

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Brodequins (bottes) pour detenus	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21120-152534/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 21120-152534	Date 2015-03-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-760-66961	
File No. - N° de dossier pr760.21120-152534	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Josette	Buyer Id - Id de l'acheteur pr760
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-7288 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-152534/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr760

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-152534

File No. - N° du dossier

pr76021120-152534

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est blanche de façon intentionnelle.

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-152534/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120-152534

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pr76021120-152534

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr760
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 001

Le but de cette modification est de répondre aux questions posées par des soumissionnaires potentiels, prolonger la date de fermeture indiqué à la page 1 de la Demande de proposition et de faire une correction à la Page 2 de la Demande de proposition.

Page 1 de la Demande de proposition est modifié comme suit :

Supprimer : L'invitation prend fin à 02:00pm HAE, le 2015-04-02

Insérer : L'invitation prend fin à 02 :00pm HAE, le 2015-04-23

Page 2 de la Demande de proposition est modifié comme suit :

Supprimer : Un compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires qui ont présenté une offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente.

Insérer: Note 3 :

Le seul changement à la description d'achat pour cette sollicitation concerne les résultats d'essais de solidité des colories pour le cuir (ISO 11640 :2012 : Cuir – Essais de solidité des colories – Solidité des colories au frottement en va-et-vient). Au lieu de demander pour un seul résultat pour les essais à sec et humide, nous demandons désormais deux résultats d'essais (Changement de couleur et Grisage du feutre)

QUESTION 1:

Dans la section MATÉRIEL ET CONFECTION/Tige/Tests/Humide-20cycles : il est mentionné à « Grisage de feutre » un résultat de 2.5 alors que la Demande de proposition précédente demandait 2/3. Est-ce que vous pourriez accepter le résultat soumis pour la Demande de proposition qui fermait le 2015-02-17 ou si nous devons refaire un test de laboratoire pour indiquer 2.5?

REPONSE 1:

Un résultat de test de 2/3 serait la même chose que 2.5. Donc, l'un ou l'autre des résultats d'essais sera accepté.

QUESTION 2:

POINTURES: Section A.3.1.1 Tableau des grandeurs: Les grandeurs de cette section sont différentes de celles dans la Description d'achat. Veuillez clarifier?

RÉPONSE 2 :

Solicitation No. - N° de l'invitation
21120-152534/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
21120-152534

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pr76021120-152534

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr760
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Les pointures doivent être conforme aux grandeurs indiqués à l'annexe A de la Demande de proposition.

QUESTION 3:

SEMELLE D'USURE: Pouvons-nous utiliser du caoutchouc thermoplastique (TPR) ou un matériau en caoutchouc?

RÉPONSE 3:

Le matériau pour la semelle d'usure doit être conforme avec les spécifications de la Description d'achat (voir ici-bas).

Semelle d'usure: "La chaussure noire doit avoir une semelle d'usure en polyuréthane à une densité avec talon. La semelle d'usure peut être injectée directement ou encollée."

QUESTION 4:

LA DOUBLURE A L'EMPEIGNE : Pouvons-nous utiliser un matériau Cambrelle?

RÉPONSE 4:

La doublure à l'empeigne doit être conforme avec les spécifications de la description d'achat (voir ici-bas)

La doublure à l'empeigne : " La doublure à l'empeigne doit être en cuir de vache refendu noir d'une épaisseur de 0,8 à 1,2 mm. "

QUESTION 5:

GRANDEUR DE L'ÉCHANTILLON: Est-ce que l'échantillon peut être d'une autre grandeur que 10?

RÉPONSE 5:

L'échantillon doit être de grandeur 10.

Tous les autres termes et modalités demeurent inchangés.